

とても魅力的で愛嬌のある「黄色のレインコート集団」
この集団は説明不要、全ての年齢層の人に向けて、絶対必見とオススメしたい団体だ _____。
◆ British Theatre Guide ★★★★★ by Catherine Lamm

ユーモアがありながら、芸術性、演劇性、音楽性などを兼ねそろえた、すばらしいパフォーマンスである _____。
◆ The List ★★★★★ by Thomas Meek

これはひょっとしたら今年のFRINGEの中で最も洗練された、心から歓迎したいカンパニーかも知れない _____。
◆ MUSICAL THEATRE MATTERS

ファンタスティックでウィットがあり、イマジネーションに富んでいて、
観客が初めから終わりまで満面に笑みを浮かべていられる作品だ _____。
◆ Hairline Magazine ★★★★★ by Martin Miller

それがアクシデントであるにせよ、デザインされたものであるにせよ、このショーが彼ら自身のメリット
(気持ちを抑えがたくなるような、全く魅力的で混沌とした一片のジャパニーズ・コメディであること) の上で、
最後まで輝くのは The Original Tempo 自身の功績によるものである _____。
◆ Fringe Festival Insider ★★★★★ by Keith D

あなたの劇場へも是非呼んでください。

上演までの流れ

お見積り、お問い合わせは簡単！【インターネット】【FAX】【郵送】の3つのタイプからアクセスが可能！

1

web パソコンを使って専用WEBページへアクセス！質問や条件を打ち込むだけで、簡単にお見積りができます。

FAX 同封のお見積り用紙に、必要事項を記入して、記載の番号にFAXすることでお手軽にお見積りができます。

郵送 同封のお見積り用紙に、必要事項を記入して、同封の専用封筒にて郵送してください。

2

後日ご回答をお送りいたします。

お問い合わせの内容、お見積りの条件を確認後、すみやかにご回答をお送りいたします。専用シートの「DVD 郵送希望」チェック欄に マークをつけていただいた場合は、オリジナルテンポ公演DVDを、担当者様まで郵送にてお届けいたします。

3

公演日程、公演回数の確定。

お見積りをもとに、電話またはEメールなどでスケジュールの調整を行います。具体的な公演日程と公演回数が確定しましたら、写真やテキストなど公演資料一式を資料として郵送いたします。

4

公演の開催

上記で確定しました公演日程に、出演者および技術スタッフがお伺いします。劇場機構に合わせたセッティングと、リハーサルを行い、お客様を迎える準備をいたします。そして後はお客様に思う存分楽しんでいただけます。

web : http://www.cursor.jp/original_tempo/order.html

FAX : 06-6372-6716

郵送 : 〒531-0072
大阪府大阪市北区豊崎 4-6-7-2204 ARTCABINET 内オリジナルテンポ 宛

イギリスでの
★5★の
オリジナルテンポが
2011年を
日本国内を
周ります。



THE ORIGINAL TEMPO



★2002年に演出家ウォーリー木下を中心として設立された、オリジナルテンポ (The Original Tempo) は、海外公演をメインとし、セリフを一切使わないパフォーマンスグループとして活動を開始。「世界中の誰が見ても楽しめる作品」というコンセプトのもと、構想段階から海外公演を視野に入れた演劇製作を行ってきた。言葉や文化の違いなどを意識したボーダレスな作品スタイルが特徴。

声、身体をはじめ、水や木、段ボール、テレビなどの”間違えた使い方”は、「日常をアートに塗り替えるエンターテインメント」として評価され、気鋭のパフォーマンスグループとして注目を集めている。

海外を中心とした公演活動では、「日本の若者カルチャーを凝縮したような次世代の作品」として各国で反響を呼び、高い評価を得ている。

2008年には世界のフォーマーが集まるフェスティバル、英国「**エジンバラフェスティバルフリンジ 2008**」において「**Shut up, Play!**」(喋るな、遊べ!)を発表し、「**エジンバラ・トータル・アワード**」にノミネート、演劇批評紙「**SCOTSMAN**」にて4つ星を獲得するなどの評価を得た。

そして2009年、英国にてロンドン公演を行う。その後「**エジンバラフェスティバルフリンジ 2009**」にて、約一ヶ月の公演を敢行し、「**プリティッシュ・シアターガイド**」にて、最高評価の5つ星を獲得する。現在は国内公演など、国内劇場の招聘公演を行うなか、新作の創作活動を行っている。



★ウォーリー木下・プロフィール

戯曲家・演出家・フェスティバルディレクター。
1993年、神戸大学在学中に劇団☆世界一団を結成。
現在は **sunday** (劇団☆世界一団を改称) の代表で、全ての作品の作・演出を担当。戯曲家・演出家として外部公演を含む多くの作品を手がける。
2004年より大阪で実施された**オーサカショートプレイフェスティバル** (通称OSPF) ではメインディレクターを4年務め、約100団体にのぼる、演劇、ダンス、古典芸能、アートパフォーマンスなどのカンパニーを招聘。招聘カンパニーにはアジアを中心とした海外の多数のカンパニーを含み、ワールドワイドに活躍する、数少ない日本人戯曲家・演出家として活躍している。
また、アウトリーチ活動として演劇ワークショップの講師や、市民演劇の演出など、若手の育成や地域を主軸においた演劇普及活動にも、積極的に携わっている。

戯曲家・演出家
ウォーリー木下



主な海外での活動履歴	年	国	内容
	2005年	韓国	春川国際演劇祭招聘公演・台湾・台北芸術村招聘公演
	2008年	英国	エジンバラフェスティバルフリンジ参加公演
	2009年	シンガポール	シンガポールアートフェスティバル提携 “Flip side” 招聘公演
		英国	ロンドン N20 コメディフェスティバル招聘公演
		英国	エジンバラフェスティバルフリンジ 全日程参加公演
		韓国	春川国際演劇祭招聘公演
	2010年	韓国	釜山国際演劇祭招聘公演
		韓国	ボムネ劇場ワークショップレジデンスプログラム招聘

このたび期間限定割引料金にてご提供させていただきます。

実施期間:2011年4月~2012年3月末 公演回数:本番4回まで同一料金!

★ご予算の目安★

- エリア A 約100万円
- エリア B 約130万円
- エリア C 約150万円

本番4回まで同一料金で対応させていただきます!あくまで例の一つです。お気軽にご相談下さいませ。



拠点地(大阪)からの移動距離を元に算出しています。

★左記のご予算に含まれる内容

出演費	仕込み日 1日間	本番 2日間
	セットや照明、小道具や楽器など公演本番の為に舞台をセッティングします。	
人件費	出演者 5人	スタッフ 6人
	舞台監督・照明音響・映像・制作・演出	
諸経費	運搬費	交通費
	セット・小道具・楽器・衣装などの運搬一式の費用を含みます。	上記11名分の大阪からの移動の為に交通費一式を含みます。
	上記11名分の公演期間の宿泊費を含みます。	

注:当カンパニー内のキャスト、およびスタッフの人件費です。会場管理の方等の人件費は含まれません。

お見積は簡単!すぐご連絡を!

公演および各種ワークショップのお見積をいたします。本公演以外にも、イベント用小規模パックもご用意できます。

ワークショップにも対応しています。

当カンパニーは多彩なワークショップコンテンツの開発も行っています。

オリジナルテンポのキャリアを最大限に活用した「ファクトリーシステム」。演劇、音楽、ダンスなどのキャリアを活かし、国内外で活躍するプロフェッショナルキャスト&スタッフによる総合芸術創造セミナー!!様々な専門分野を組み込み、いかにしてエンターテインメントへと昇華させるか?といったトータルワークショップから個別分野に別れた専門分野ワークショップまで、多彩な形式に対応いたします。



★複数のコンテンツを組み合わせた、総合ワークショップから、専門分野に特化した単体ワークショップのどちらにも対応しております。また、子どもを対象とした、楽しいワークショップなど、テーマや企画に合わせたワークショップを、新たにコーディネートすることも可能です。具体的な料金についてのお見積や、ワークショップの具体的な内容に関してのお問い合わせは、同封のFAX用紙、ウェブサイトより、簡単に質問いただけます。



★過去のワークショップ実績

- 2005-06 ヨトバクミプロジェクト「SUMMER DANCE WORK SHOP」 ※国内外から30名の有名ダンサーを講師として招聘
- 2005 神戸アートビレッジセンター主催 「平林之英のアクターズスタジオ 2005」
- 2008 神戸アートビレッジセンター主催 「平林之英のアクターズスタジオ 2008」
- 2009.2 (財)堺市文化振興財団主催 「ドラマシアター-SAKAI」
- 2009.3 神戸アートビレッジセンター主催 「ウォーリー木下と時間をかけてつくるワークショップ」
- 2009.10 オリジナルテンポ主催 「オリジナルテンポのつくり方」
- 2010.5 KABAWIL NPO法人ダンスボックス、神戸大学主催 「FRAMEWALK」 ※日独講師、生徒による国際交流プログラム
- 2010.5 オリジナルテンポ主催 「ワークショップ&オーディション」
- 2010.7 びわこホール主催 こどものためのワークショップ

僕たちの作品をあなたの街へ



喋るな、遊べ!! Shut up, Play!! とは?

★日常をアートに塗り替える魅力的な作品

黄色いレインコートの集団が行うパフォーマンスは、どれも日用品を使ったもの。段ボールに映った映像との不思議な追いかけっこ、自転車を叩いて壊してサンパのリズム、ときには洗面器に顔をいれてブクブク音でアンビエントミュージックを作り、テレビを被ってダンスを踊り、自分の体を叩いてパーカッション、などなど。見た人は家に帰ってやりたくなること間違いなし。日常をアートに塗り替えることが、「喋るな、遊べ!!-Shut up, Play!!-」の魅力。大人は子供に返り、子供は大人に憧れる、そんな舞台です。

★誰でも楽しめるボーダレスな作品内容

韓国、台湾、シンガポール、ロンドン、エジンバラで絶賛された映像×音楽×身体のパフォーマンス、それが「喋るな、遊べ!!-Shut up, Play!!-」。セリフは一切なく、フォーマーの「視線」と「間合い」、そして「音」でストーリーはコミカルに進行します。次々とやってくるシーンの数々はアナログとハイテクが見事に融合し、大人も子供も、そして生まれた国の文化に関係なく、楽しめます。ときには観客も参加し、舞台と客席が一体となつてのラストは感動の渦が巻き起こります。

★国内外での高い評価

セリフを使わず、日常にある身近なモノを使って表現される「喋るな、遊べ!!-Shut up, Play!!-」は、その斬新なアプローチと、特異なパフォーマンスが国内外で高く評価されました。どこにでもあるモノを楽器にして、今までに見たことのない「発見」と、友達と遊んでいるような「ワクワク」を呼び覚まします。その証拠に、海外でのアンケートのほとんどには「Love it!!(好きだ!)」の文字が並んでいます。2009年には英国にて最高評価の5つ星を獲得するなど、ユーモラスでエキサイティングな内容は世界中で愛されています。

★安心の招聘公演実績

オリジナルテンポの「喋るな、遊べ!!-Shut up, Play!!-」には、日本国内はもとより、アジアやヨーロッパといった、国内外での招聘公演の実績があります。条件の違う多数の劇場での上演経験を生かした対応力は、公演開催まで行われる劇場担当者様とのスムーズなやりとりを実現します。招聘公演が初めてのな場合や、繁忙期の日程調整へのご相談なども、できる限りお力になれるよう努力致しますので、お気軽にお声をかけてください。